

# 566598-2025 - Изменение на договор

Германия – Строителни и монтажни работи на релсови пътища – BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung  
OJ S 166/2025 01/09/2025  
Обявление за изменение на договор  
Строителство

## 1. Купувач

### 1.1. Купувач

Официално наименование: DB Netz AG (Bukr 16)  
Електронна поща: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

## 2. Процедура

### 2.1. Процедура

Заглавие: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung  
Описание: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU); Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)  
Идентификатор на процедурата: 9cdc4711-bfcc-4c52-90a6-677fff00e96d  
Вътрешен идентификатор: 19FEI40629

### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство  
Основна класификация (cpv): 45234100 Строителни и монтажни работи на релсови пътища  
Допълнителна класификация (cpv): 45221112 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на железопътни мостове

### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Mahlow  
Пощенски код: 15831  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)  
Държава: Германия

### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:  
Директива 2014/25/EC  
sektvo -

## 5. Обосновена позиция

### 5.1. Обосновена позиция: LOT-0001

Заглавие: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung  
Описание: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU); Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)  
Вътрешен идентификатор: 396bed63-55c2-4462-9440-a1c2532bd9df

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство  
Основна класификация (cpv): 45234100 Строителни и монтажни работи на релсови пътища  
Допълнителна класификация (cpv): 45221112 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на железопътни мостове

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: Mahlow  
Пощенски код: 15831  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)  
Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 22/06/2020  
Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

#### **5.1.6. Обща информация**

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не  
Условия, свързани с изпълнението на договора: Entfällt  
Електронно фактуриране: Задължително  
Ще се използва електронно поръчване: да  
Ще се използва електронно плащане: да  
Финансово споразумение: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB

endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : DB Netz AG (Bukr 16)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Bundes

## 6. Резултати

---

### 6.1. Резултат — идентификатор на обособена позиция: LOT-0001

#### 6.1.2. Информация за победителите

**Победител:**

Официално наименование: STRABAG Rail GmbH

**Търг:**

Идентификатор на търга: 2020654034

Идентификатор на обособена позиция или група обособени позиции: LOT-0001

**Информация за договора:**

Идентификатор на договора: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Дата, на която е избран победителят: 27/05/2020

Дата на сключване на договора: 08/06/2020

## 7. Изменение

---

### 7.1. Изменение

Идентификатор на предишното уведомление за договор за възлагане: 304860-2020

Идентификатор на модифицирания договор: CON-0001

Причина за изменението: Потребност от допълнително строителство, услуги или доставки от първоначалния изпълнител.

Описание: Infolge der konstruktiven Änderungen am Kreuzungsbauwerk Berliner Außenring durch das Nachbarvergabepaket VP6, sind Anpassungen an der Planung der LSW03 im VP5 erforderlich. Diese Änderungen betreffen insbesondere die Lage und Ausführung einzelner Bauteile und führen zu zusätzlichen sowie geänderten Planungsleistungen, die über das vertraglich vereinbarte Leistungssoll hinausgehen: • Grundlagenermittlung (Lph. 1): Ermittlung der Planungsgrundlagen • Vorplanung (Lph. 2): Entwicklung einer technischen Lösung zur Erhaltung der Pfosten 209 und 210 sowie des Sockels S22 • Entwurfsplanung (Lph. 3): zeichnerische Darstellung der Lösung mit Verschiebung und Verziehung der Felder gemäß Ril 804.5501 sowie Anpassung des Sockels 23 • Ausführungsplanung (Lph. 5): Umsetzung der Änderungen in die Planunterlagen Anhand von abweichenden fachlichen Einschätzungen im Rahmen der Planerstellung und Freigabeprozesse zur Beschilderung der Lärmschutzwand 03, gibt unterschiedliche Auffassungen zur Positionierung und Ausführung der Schilder an den Isolierfeldern 196 und 210 sowie im Bereich des sogenannten „Blanken Leiters“. Es gab nun eine neue Festlegung zur Neubeschilderung: • Demontage der vorhandenen Isolierfeldschilder an den Isolierfeldern 196 und 210 der Lärmschutzwand 03, sowohl Anlieger als auch gleisseitig. • Montage neuer Isolierfeldschilder ausschließlich auf der gleisseitigen Seite gemäß den aktuellen Vorgaben. • Zusätzlich sind im Bereich des „Blanken Leiters“ zwei neue Warnschilder gemäß den Anforderungen der zuständigen Fachprüfer zu montieren. Infolge nicht dokumentierter Medienleitungen im Baugrund kommt es zu einer Überschneidung mit

den vorgesehenen Regelgründungen. Somit soll, anstelle der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten nun ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten erfolgen. Die erforderlichen Leistungen sind:

- Anpassung der Gründungsart: Statt der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten ist ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten vorzunehmen. Die Positionierung und statische Bemessung erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten sowie der vorhandenen Medienleitungen.
- Geänderte Ausführungsplanung: Die Ausführungsplanung ist entsprechend anzupassen. Insbesondere sind die neuen Pfostenstandorte, die Auskragungslängen sowie die Anschlussdetails darzustellen.
- Statische Nachweise: Für die geänderte Konstruktion sind statische Nachweise zu erbringen, die die Tragfähigkeit und Standsicherheit der Kragarmlösung belegen.
- Bauausführung der Kragarmpfosten: Lieferung und fachgerechte Montage der Kragarmpfosten gemäß den aktualisierten Ausführungsunterlagen. Die Ausführung hat unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und unter Einhaltung der einschlägigen technischen Regelwerke zu erfolgen. Die aufgeführten Leistungen sind so nicht im HLV aufgeführt und müssen demnach zusätzlich angeordnet werden.

#### 7.1.1. Промяна

Описание на измененията: AvL304: Anordnung Nr. 304-Sammel AvL LSW03

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: DB Netz AG (Bukr 16)

Регистрационен номер: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Пощенски адрес: Adam-Riese-Straße 11-13

Град: Frankfurt Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: FE.EI-O-B

Електронна поща: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

Телефон: +49 3029756588

Факс: +49 6926553244

Интернет адрес: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Телефон: +49 22894990

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: STRABAG Rail GmbH

Регистрационен номер: ef62c5ab-bf3a-4599-a00c-4dbfae22f753

Град: Lauda-Königshofen

Пощенски код: 97922

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Tauber-Kreis ( DE11B)

Държава: Германия

Електронна поща: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)

Телефон: +49

**Роли на тази организация:**

Оферент

**Победител за тези обособени позиции: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt ( DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

---

**Информация за обявленето**

---

Идентификатор/версия на обявленето: 4c04c39f-eca8-4997-a131-a32365d0eea2 - 01

Вид на формуляра: Изменение на договор

Вид обявление: Обявление за изменение на договор

Подвид на обявленето: 39

Дата на изпращане на известието: 29/08/2025 15:00:14 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявленето: 566598-2025

Номер на броя на OB S: 166/2025

Дата на публикуване: 01/09/2025